Informante: 33

Municipio: Benito Juárez.

Localidad: Cancún.

Mujer soltera de 24 años, originaria de Cancún, su padre es de Tizimín y su madre de Valladolid (ambos lugares del estado de Yucatán). Estudia el tercer semestre de telecomunicación. Viaja poco.

Encuestador: Mario Sabido Medina.

Fecha: julio de 2009.

I: Tengo ya veinticuatro años viviendo aquí eh el kínder los estudié ahí por mi casa por por el el centro, y *esten* no me acuerdo mucho pero *esten* era muy diferente antes a como era [...] había antes cuando estaba en kínder eh jugaba con mis amigos *este* tenía muchos amiguitos en esa época, a esa edad tenía cuatro cinco años no he empezaba a jugar futbol e de pequeñita nada como las *otras* niñas que se iban a jugar las muñecas, eh si me llamaba la atención pero no era mío, *este* luego pues, en en mi *colonia* pues casi no estaba habitada, había mucho monte por ahí, no habían muchas casas la gente apenas estaba empezando a a a ¿cómo se llama?, a vivir por esas partes, eh Cancún antes antes de que yo estu cuando nací no era muy no estaba muy habitado, apenas estaba surgiendo y *este* y pues, de ahí ..entré a la primaria , y pues sí era lo mismo, tenía amigos tuve *este*, eh tenía mis amigas eran más o menos unidas, yo conocías a mis otros familiares pero ellos eran de otro estado, estado yo solo conocí a mis papás y a mi abuelita que vivía con nosotros, *este* de de ahí pues ellos dos eh mi abuelo mi abuela y mi papá son los que hablan maya, mi mamá más o menos pero a mí no a mí nunca se me *dio hablar*, [...] sí lo intentaron enseñarme pero nunca nunca lo aprendí hasta *ahorita* y *esten*, y pues ahí la la las las..las las familias de allá, los vecinos pues si más o menos si se estaban así más o menos unidos eh pues había fiestas en que se organizaban se cerraba la calle y se hacía pero *ahorita* ya no ya no hay,

E: ¿Y tus padres por qué cambiaron su lugar de residencia?

I: Eh, mi mamá se cambió porque tenía problemas con mi abuelita, no la dejaba hacer su vida como ella quería,y pues quiso venir aquí a Cancún tra buscar nuevas nuevas cosas, como apenas la e esa ciudad se iba a empezar a formar pues quería ver que se podía, y *este* eh vino también por mi papá aunque mi papá vino con mi abuelo le habían regalado un terreno el habían vendí vendido un terreno y porque se *vinieron* para acá, y desde entonces te hemos vivido aquí todos y tengo tres hermanos y *ellos* tres también son de aquí de Cancún, eh mis papás pues sí son de allá y pues de desde entonces ya no se han cambiado hemos vivido en el mismo lugar de siempre por toda la vida

E: ¿Cómo has visto el crecimiento de tu colonia?

I: Bastante grande, sí, se se ha esparcido bastante.

E: ¿Y cuando llegaron tu eh en el mismo lugar siempre has vivido?

I: Sí, siempre, siempre pero ahora como le digo antes eh no *este* no estaba pavimentado era de *este* de tierra las *calles* monte, no lo no había mucho

E: ¿Y de [...] esa primera época a como vives *ahorita* cómo la has [...]?

I: Bueno, pues sí se ve mucho mejor o sea se ve más bonitas las calles y luces pavimentado *esten* lo de *este* más iluminado antes estaba muy oscuro por ahí, bastante oscuro, se puede andar más *ahorita*.

E: Háblanos de tu carrera, ¿qué te trajo aquí a estudiar comunicaciones?

I: Pues desde que estaba en la prepa eh me llamó mucho la atención las computadoras, y siempre he querido aprender un poco más, antes yo eh empecé a tomar cursos de de de *ofice* de de lo básico no de la computación, ya cuando entré entre al yo primero entre al tecnológico a estudiar pero *pues* por una materia que no no pude pasar me me salí me sacaron, y *entonces* entre aquí fue mi segunda *opción,* y y agarré redes y *este* mm no sé la ve leí ahí la currícula me [...] me me llamó mucho la atención eh más que nada sistemas, o sea yo quería estudiar sistemas pero entré en redes, y quiero cambiarme, mm+

E: ¿Cuál es la diferencia entre las dos?

I: Lo que pasa que redes está más enfocado a a lo que son cableado de computadoras, eh creación de direcciones y *todo* eso y [...] de sistemas es más enfocado a es programación, esa es la diferencia,

E: Y de la de tu generación de las las actividades que desarrollan los jóvenes que [...] ¿cómo se han ido desenvolviendo?

I: Pues *ahorita* antes eh, como antes esten no creaban mucho *este* bases para estudiar *ahorita* ya ya lo te facilita todo, por *ejemplo ahorita*, están viendo estamos viendo *sisco* cuando antes hace como no se cuantos años no me acuerdo no no se podía no veíamos esos programas y *ahorita* sí, está más actualizado *ahorita*.

E: ¿Qué qué áreas, quieres trabajar saliendo de la universidad?

I: ¿En qué *areas*?, pues, yo quiero estudias en el *área* de sistemas,

E: Pero para trabajar

I: Pa para sí, sí, empresas privadas, así yo me gustaría o sea poner mi propio negocio, para vender equipos, y todo eso.

E: ¿Y de las actividades en general en Cancún qué me platicas?

I: Las actividades pues está el turismo eh va eh aquí lo que hay más es el turismo, eh e visto que pues sí en cualquier trabajo te más que nada en la zona hotelera te piden mucho el inglés, tienes que saber hablarlo si no no te dan trabajo, no te dan trabajo y y es indispensable porque aquí llega mucha gente de todo el mundo, y es lo que yo he visto que más más se desenvuelve.

E: Llevas veinticuatro años, ¿qué nos puedes contar del huracán?

I: Pues una experiencia muy no muy bien para mí porque si si se inundó nos afectó demasiado.

E: Un detalle que recuerdas ¿cómo se vivió?

I: Bueno ese día pues estaba en mi casa e nos habíamos quedado sin *agua* *este* ya después de que pasó el huracán pues se pues más o menos se inundó mi casa pero no mucho, lo que sí nos quedamos casi dos semanas sin sin *agua* y con lo poquito que había, sí pues es lo que utilizábamos para ya ve ya luego se nos había acabado el *agua* y tuvimos que recolectar agua de lluvia para poder bañarnos, sí estuvo feo.

E: ¿Y la situación de todos los vecinos?

I: Pues estaba más o menos igual porque [...] de por *allá*, hay unos que sí lograron recolectar más *agua*, y pues si tenían más o menos pa [...] sí lo mismo, hasta ya nos habíamos quedado sin comida teníamos que salir a comprar, así conseguir comida dónde, dónde porque se había acabado, y hasta como comenzaron a a empezaron a sacar comida de empieza empezaron a a ¿cómo? En los Oxxos, empezaron a a sacar todo y quedo vacío ya ya no había comida, eh.

E: ¿Tú fuiste testigo de los saqueos en las tiendas y [...]?

I: Sí.

E: ¿Cómo pre[...]?

I: No, pues eh eh no pues estaban desesperados la gente que lo hacía, pues sí, no no no,no me gustó para nada que hubieran hecho eso, yo pienso que nada más un pretexto para sacar todo lo que aprovechar,

E: ¿Y la respuesta de las autoridades ante esas necesidades del pueblo fue rápido?

I: No sé pues no lo vi, no vi nada.

E: ¿No les llegó ayuda?

I: Mm, no.

E: ¿Y como qué acti cuáles actividades tienes la ciudad Cancún fuera de las actividades turísticas?

I: ¿Cancún?

E: Tradiciones y eso familiar [...] ¿lo traen de otro lugar?

I: Está el día de muertos [...] aquí, no he visto mucho hay unos que hacen festiviades de eh bailes de aquí de yuc de Yucatán traen aquí, eh hacen mucho de los bailes tradicionales como la jarana como… ¿qué más?, no no he visto mucho la verdad *de eso,* casi nada de aquí de Cancún no, no, de mis amigos de la prepa muchos dejaron de estudiar, porque muchos porque no tenían dinero, *esten* y [...] varias se embarazaron y pues se dedicaron más a sus hijos, ya de los que sí siguieron muchos es estudiaron e entraron en el *área* del turismo no perdón, entraron en el *área* de ingeniería en sistemas, y otros que tienen su propio negocio, mm negocio de mm reparación de equipo de *ventas* de compra y tengo otra amiga que está estudiando en *área* de contabilidad, en un hotel, *ahí está* *ahorita*, y yo *ahorita* co como me estoy dedicando al estudio como una actividad extra.. pues me dedico al deporte, es lo que hago para distraerme *ahorita*..

E: ¿Qué deporte practicas?

I: Futbol.

E: ¿Qué te agrada del futbol, qué equipo le vas?, cuéntame.

I: Le voy al América, [...] al América después al atlante que es de aquí, pero soy americanista

E: ¿Por qué le vas al América?

I: Porque por Cuauhtémoc aunque ya no está *ahorita* por Cuauhtémoc y por Ochoa, me gusta cómo juegan.

E: ¿En el futbol qué es lo que te gusta, por qué practicas ese deporte?

I: Porque.. porque yo aparte de que tengo el talento, me gusta mucho el no sé o sea, *patear* el balón me gusta dominarlo *este* correr , más que nada porque yo como tengo el talento para hacerlo por eso estoy ahí, me encanta

E: Como un deporte no tan asociado a las muchachas la verdad algo más, ¿has recibido críticas o..?

I: Sí, de mis abuelos.

E: ¿Qué te decían?

I: Me decían que no era un deporte para mí, que sólo los hombres lo podían practicar, pero a mí no me importó porque es lo que me gusta, es lo que me gusta hacer en el [...] y aquí.

E: ¿Y a ahora cómo lo ven que sigues practicando el futbol?

I: Pues *ahorita* ya ya lo co ¿cómo decirle?, ya,[...] fuerte ya lo aceptaron, como algo que es pues parte de mi vida cotidiana ya no me dicen nada, ya.

E: Lo aceptaron o [...] ¿participan no participan?

I: No, de mi familia nadie hasta cuando [...] jugar yo voy sola y *nadie* de mi familia va,

E: Y tus compañeras de equipo ¿cómo ves la relación de ellas [...] deporte?

I: Pues yo he visto que hay tengo varias amigas que van a verlas sus padres o sus hermanos los acompañan, porque les gusta, les gusta ver cómo van como juegan sus hijas, *este* les gusta ir a verla [...] *apoyarlos* y todo *está* padre [...]

E: ¿Ypor qué tú crees que no *este*, esa diferencia entre los de tu casa y otros que sí tienen [...]?

I: Porque a mi familia no le *gusta* el deporte, ninguno, *este* les parece aburrido, ir a verme y [...] les parece aburrido, por eso no van, y en que te afecta a mí [...] ocupados haciendo otras cosas.

E: ¿Participas en algún [...]?

I: ¿Eh?

E: ¿Como cuáles?

I: Cuando estaba en el tec pues fui a las universiadas una vez fui a un nacional, y *esten* he ido a regionales a Chiapas a Campeche a, a Mérida he ido a Chetumal, y *ahorita* pues estoy participando en la copa Telmex, que se va a *realizar* aquí dentro de un mes.

E: ¿Y de esos lugares qué has [...]?

I: Que he visto eh, pues las comidas *de allá*, sus comidas sus vestimentas esos [...] comidas típicas de [...] es muy diferente aquí, *este* su forma de hablar, es muy muy diferente de cómo ah se habla aquí, *este* sí más o menos es lo que vi.

E: ¿Y cuál de estos viajes has disfrutado porque en especial por algo?

I: El de Chiapas.

E:[...] ¿qué te agradó más, porque lo diferencias de otros?

I: ¿Por qué? , porque fue un lugar diferente a otros que yo había visto, por todo los que trae por sus tradiciones , visite el cañón del sumidero me gustó bastante *este* el hotel , la convivencia con otras con la gente de allí, aparte conviví con los de Mérida con los Campeche *este*, de Chiapas eh los traslados, en *está* muy bonito porque se ven la montañas, eso fue lo que más me gustó, pues lo que he visto aquí es que hay muchas mezclas de , de varios estados, de otros países y pues poco a poco se van acoplando *esten*, lo que veo que aquí pues *este* los jóvenes tienen mucha oportunidades de sobresalir [...] hay mucho hay muchas estas *esten,* se están abriendo muchas [...]muchos negocios donde pueden sobresalir pueden hacer sus propios negocios, esten pues ahí *están* ahí [...] mucho más oportunidades *que antes.*

E:[...] pa la zona ru mm que vienen de otros lugares ¿cómo cómo percibes que puedan trabajar?

I: Pues *sí hay* competencia eso hay hay muchos chavos que sí, que sí la pueden hacer.,eh nde aquí hay quien de esta escuela hay mucha eh nos enseñan bien hay mucha *esten* hay un buen nivel, de educación eh en cuanto a las carreras, al menos en el de nosotros sí hay bastante.

E: ¿Qué otras carreras ofrece esta escuela?

I: Ofrecen gastronomía, turismo, mantenimiento industrial, lo de nosotros que es redes, contaduría.

E: Eh de las carreras de por ejemplo de gastronomía ¿tienes algún amigo por ejemplo te haya contado porque está estudiando?

I: No, no co no tengo amigos allá.

E: Sólo te re y relaciones con los de tu..?

I: Ajá, bueno sí tengo una amiga que es de allá ques de gastronomía, y juega conmigo futbol, eh *este* pues dice que sí, sí, sí hay buena eh enseñan bien, lo malo es que ahí es que gastan bastante, en lo ques la comida[...] eso es lo único pero que si

E: ¿Y tú como joven cómo ves el desarrollo de los jóvenes extranjeros que vienen a gastar su dinero aca a la ciudad?

I: Híjole, están mu yo siento que están mejor preparados no no sé.

E: ¿El comportamiento social en las playas en las discos?

I: Más liberales como que no sienten pena o no sé,son más *este* se espresan mucho mejor.

E: Eh, ¿se expresan mejor pero eh los ves dentro dentro de un parámetro normal aceptable excedido?

I: Sí, para mí es aceptable o sea yo no le pongo peros ni nada.

E:[...] su comportamiento [...]

I: No , hasta *ahorita* no .